

Warszawa, dnia 13.12.2024r.

GINEKOLOGICZNO – POŁOŻNICZY SZPITAL KLINICZNY IM. HELIODORA ŚWIĘCICKIEGO

UNIwersytetu Medycznego IM. KAROLA MARCINKOWSKIEGO W POZNANIU

ul. Polna 33, 60 – 535 Poznań

Dotyczy:

Producent wymaga wykonywania przeglądów raz w roku dla urządzenia - Łóżko szpitalne SV2.

1. Przeglądy techniczne wymagane przez producenta raz do roku.
2. Wykaz czynności serwisowych SV2:

Sprawdź następujące elementy:

- Wszystkie spawy, łączenia są całe
- Ewentualne zagięcia i złamania wszystkich elementów
- Koła wolne od zanieczyszczeń
- Koła bezpieczne i obrotowe
- Koła blokują się bezpiecznie, naciskając pedał hamulca
- Blokowanie i zwalnianie koła skręcającego
- Zatraski pedałów kierowania
- Oparcie
- Ruch góra/dół
- Pozycje Trendelenburg i odwrócony Trendelenburg
- Stojak na kroplówkę jest nienaruszony i działa (opcja)
- Tuleje akcesoriów nie są uszkodzone ani pęknięte
- Przedłużenie łóżka wysuwa się i blokuje (opcja)
- Zagłówek, podnózek i panele boczne – czy ma zarysowania/pęknięcia
- Wszystkie obudowy nie są uszkodzone i nie posiadają ostrych krawędzi
- Oparcie nieprzepuszczające promieni RTG jest czyste i niepęknięte (opcja)
- Uchwyt kasety jest czysty i niepęknięty (opcja)
- Światło pod łóżkiem
- Zwolnienie RKO
- Szyny boczne poruszają się, zatraskują i chowają
- Wszystkie funkcje na wszystkich panelach sterowania

Stryker Polska Sp. z o.o.
ul. Poleczki 35, 02-822 Warszawa, Polska
Tel.: +48 22 429 55 50 Fax: +48 22 429 55 60
www.stryker.com

- Baterie do wymiany
 - Baterie pod względem korozji na zaciskach, pęknięcia, rozszerzania się lub wybrzuszania po bokach lub utrzymania pełnego naładowania
 - Dolna część tóżka porusza się, zatrząskuje i chowa
 - Kable zwisające - wszelkie uszkodzenia fizyczne
 - Przewód zasilający nie jest zużyty lub postrzępiony
 - Kable nieużyte lub ściśnięte
 - Wszystkie połączenia elektryczne szczelne
 - Uziemienie
 - Sprawdzenie impedancji uziemienia ($\leq 0,2 \text{ Ohm}$)
 - Prąd upływu: normalna polaryzacja, brak uziemienia, aktywny L2 ($\leq 300 \mu\text{A}$)
 - Prąd upływu: normalna polaryzacja, brak uziemienia, brak L2 ($\leq 600 \mu\text{A}$)
 - Prąd upływu: odwrócona polaryzacja, brak uziemienia, aktywny L2 ($\leq 300 \mu\text{A}$)
 - Prąd upływu: odwrócona polaryzacja, bez uziemienia, bez L2 ($\leq 600 \mu\text{A}$)
 - Obudowa jest wolna od zużycia, naprężeń i uszkodzeń mechanicznych
 - Test wysokiego potencjału 1500 VAC (prąd wyzwajający nie większy niż 10 mA)
 - Brak rdzy i korozji części
 - Skrzynki kontrolne nie są uszkodzone ani pęknięte
 - Funkcjonalność siłowników
 - Etykiety zapewniające czytelność, właściwe przyleganie i integralność
3. Elementy wymieniane po ocenie inżyniera (jeśli uległy zużyciu). Do wymiany podczas rocznego przeglądu technicznego:
- | | |
|----------|---------------------|
| Odbojnik | YM-KIT-100009 4 szt |
| Tuleja | YM-HM-02-413 4 szt |
4. Akumulatory gwarancja trwa 12 miesięcy

Dane kontaktowe:

Stryker Polska Sp. z o.o.
ul. Poleczki 35; 02-822 Warszawa, Polska
Tel.: +48 22 569 12 05
Fax: +48 22 896 14 45
e-mail: serwis.lifepak@stryker.com

Stryker Polska Sp. z o.o.
ul. Poleczki 35, 02-822 Warszawa, Polska
Tel.: +48 22 429 55 50 Fax: +48 22 429 55 60
www.stryker.com

Dotyczy:

Zalecenia dotyczące mycia i dezynfekcji dla urządzenia, łóżko szpitalne SV2 (instrukcja użytkownika - str. 396-400)

Czyszczenie

Przygotowanie produktu do czyszczenia

Czyszczenie i odkażanie to dwa odrębne procesy. Przed odkażeniem należy przeprowadzić czyszczenie, aby upewnić się, że środek czyszczący działa skutecznie.

W celu przygotowania produktu do czyszczenia:

1. Podnieść ramę łóżka do najwyższej pozycji.
2. Zablokować panel sterowania w ramie bocznej i funkcje panelu sterowania dla pacjenta (patrz [Panel sterowania dla pielęgniarstwa na stronie 7-34](#)).
3. Odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka ściennego.
4. Patrz część [Przechowywanie przewodu zasilającego na stronie 7-20](#).
5. Patrz część [Włączanie i zwalnianie hamulców na stronie 7-21](#).
6. Zdjąć materac.

Czyszczenie

OSTRZEŻENIE

- Nie czyścić, nie serwisować, ani nie wykonywać prac konserwacyjnych podczas korzystania z produktu.
- Zawsze przed przystąpieniem do czyszczenia, serwisowania i wykonywania prac konserwacyjnych, należy wyłączyć produkt i odłączyć od zasilania.
- W przypadku rozlania cieczy w pobliżu płytek drukowanych, przewodów i silników, należy zawsze wyłączyć produkt i odłączyć wtyczkę przewodu zasilania od gniazdka sieciowego. Przenieść pacjenta z produktu, zebrać rozlany płyn i zlecić sprawdzenie produktu personelowi technicznemu. Płynы mogą powodować niespodziewane działanie i ograniczenie funkcji wszelkich produktów elektrycznych. Nie używać ponownie produktu, jeżeli nie umożliwiono całkowitego wyschnięcia produktu i nie wykonano dokładnego sprawdzenia pod kątem bezpiecznej eksploatacji.
- Nie rozpryskiwać środków czyszczących bezpośrednio na baterie, moduły sterowania, silowniki, przewody i wszelkie inne urządzenia elektryczne.
- Nie stosować proszków ściernych, wełny stalowej i tym podobnych materiałów, które mogą powodować uszkodzenia powierzchni produktu.
- Nie używać środka **Virex® TB** do dezynfekcji produktu.
- Do czyszczenia nie stosować żrących środków chemicznych i łatwopalnych takich jak benzyna, olej napędowy i aceton.
- Panelu sterowania poręczy bocznej, panelu sterowania dla pacjenta i panelu sterowania dla pielęgniarstwa nie wolno bezpośrednio spryskiwać ani nasączać środkami czyszczącymi.
- Nie wolno używać silnie zasadowych ani silnie kwasowych środków czyszczących ani dezynfekujących (wartości pH w granicach 6-8).

PRZESTROGA

- Nie czyścić za pomocą pary, myjki ciśnieniowej, ultradźwięków, ani nie zanurzać żadnej części produktu w wodzie. Woda może spowodować uszkodzenie wewnętrznych elementów elektrycznych. Takie metody czyszczenia nie są zalecane i mogą spowodować unieważnienie gwarancji tego produktu.
- Zawsze należy zadbać o przetarcie każdego produktu czystą wodą i dokładne wysuszenie każdego produktu po czyszczeniu. Niektóre środki czyszczące są z natury korozyjne i mogą powodować uszkodzenie produktu, jeśli są niewłaściwie stosowane. Jeśli produkt nie zostanie odpowiednio spłukany i wysuszony, na jego powierzchni może pozostać korozyjny osad, który może spowodować przedwczesną korozję elementów o krytycznym znaczeniu. Nieprzestrzeganie tych instrukcji czyszczenia może unieważnić gwarancję.

Polski
PL

Czyszczenie

Czyszczenie (Ciąg dalszy)

Czyszczenie powierzchni produktu:

1. Za pomocą czystej, miękkiej, wilgotnej ściereczki, przetrzeć powierzchnię produktu roztworem łagodnego mydła i wody, aby usunąć ciała obce.
2. Przetrzeć powierzchnię produktu czystą, suchą ściereczką, aby usunąć wszelki nadmiar płynu lub środka czyszczącego.
3. Dokładnie wysuszyć.

Czyszczenie poręczy bocznych

OSTRZEŻENIE

- Panelu sterowania poręczy bocznej, panelu sterowania dla pacjenta i panelu sterowania dla pielęgniarzki nie wolno bezpośrednio spryskiwać ani nasączać środkami czyszczącymi.
 - Nie stosować ostrych przedmiotów do czyszczenia panelu sterowania na poręczy bocznej.
 - Nie stosować proszków ściernych, wełny stalowej i tym podobnych materiałów, które mogą powodować uszkodzenia powierzchni produktu.
 - Nie używać środka **Virex® TB** do czyszczenia produktu.
 - Do czyszczenia nie stosować żrących środków chemicznych i łatwopalnych takich jak benzyna, olej napędowy i aceton.
-

Czyszczenie poręczy bocznych:

1. Podnieść poręcz boczną.
2. Zablokować poręcz.
3. Za pomocą czystej, miękkiej, wilgotnej ściereczki wytrzeć poręcz i panel sterowania na poręczy bocznej.
4. Pozostawić panel sterowania do dokładnego wyschnięcia.

Polski
PL

Stryker Polska Sp. z o.o.
ul. Poleczki 35, 02-822 Warszawa, Polska
Tel.: +48 22 429 55 50 Fax: +48 22 429 55 60
www.stryker.com

Odkazanie

Sugerowane środki odkazające:

- Czwartorzędowe środki czyszczące niezawierające eterów glikolowych (aktywny składnik – chlorek amonu)
- Roztwór wybielacza na bazie chloru (5,25% – mniej niż 1 część wybielacza na 100 części wody)
- 70% alkohol izopropylowy

Należy zawsze dopilnować przestrzegania instrukcji dotyczących środka odkazającego w kwestii odpowiedniego czasu kontaktu i wymagań dotyczących spłukiwania.

Unikać nadmiernego nasycania i upewnić się, że produkt nie pozostanie wilgotny dłużej niż zalecono we wskazówkach producenta odnośnie roztworu czyszczącego, dotyczących odpowiedniego odkazania.

W celu odkazania produktu:

1. Dokładnie wyczyścić i wysuszyć produkt przed zastosowaniem środków odkazających.
2. Aplikować zalecany roztwór środka odkazającego w aerozolu lub w postaci wstępnie nasączonych ściągów.
Uwaga: Należy dopilnować przestrzegania instrukcji dotyczących środka odkazającego w kwestii odpowiedniego czasu kontaktu i wymagań dotyczących spłukiwania.
3. W celu odkazania mechanizmów, podnieść oparcie pleców i podnóżek do najwyższej wysokości.
4. Przetrzeć powierzchnie produktu i mechanizmy czystą, suchą ściereczką, aby usunąć wszelki nadmiar płynu lub środka czyszczącego.
5. Pozostawić produkt do całkowitego wyschnięcia przed ponownym użyciem.

Polski
PL

Stryker Polska Sp. z o.o.
ul. Poleczki 35, 02-822 Warszawa, Polska
Tel.: +48 22 429 55 50 Fax: +48 22 429 55 60
www.stryker.com

Dotyczy:

Zalecenia dotyczące mycia i dezynfekcji dla materac do łóżka szpitalnego SV2 (instrukcja użytkownika - str. 125-127)

Czyszczenie

Czyszczenie i odkażanie to dwa odrębne procesy. Przed odkażeniem należy przeprowadzić czyszczenie, aby upewnić się, że środek czyszczący działa skutecznie.

OSTRZEŻENIE

- Nie wolno myć wewnętrznych elementów tego materaca. W przypadku stwierdzenia skażenia wewnątrz materaca, należy go wyrzucić.
 - Nie wolno zanurzać materaca w roztworach czyszczących ani dezynfekcyjnych.
 - Nie należy dopuszczać do gromadzenia się krwi na materacu.
 - Nie prasować, nie czyścić chemicznie, ani nie suszyć w suszarce osłony materaca.
-

PRZESTROGA

- Zawsze należy dopilnować przetarcia produktu czystą wodą i dokładnego wysuszenia każdego produktu po czyszczeniu. Niektóre środki czyszczące są z natury korozyjne i mogą powodować uszkodzenie produktu, jeśli są niewłaściwie stosowane. Jeśli produkt nie zostanie odpowiednio splukany i wysuszony, na jego powierzchni może pozostać korozyjny osad, który może spowodować przedwczesne pogorszenie stanu elementów o krytycznym znaczeniu. Nieprzestrzeganie tych instrukcji czyszczenia może unieważnić gwarancję.
 - Środki czyszczące i odkażające zawierające agresywne związki chemiczne wpłyną na skrócenie przewidywanego okresu eksploatacji osłony materaca.
 - Nie wolno dopuszczać do przecieku płynu do obszaru suwaka lub bariery wodoszczelnej osłony podczas czyszczenia spodniej strony materaca. Płyny, które zetkną się z suwakiem, mogą przeniknąć do wnętrza materaca.
 - Zawsze przed odłożeniem do przechowania, założeniem prześcieradła lub umieszczeniem pacjenta na powierzchni należy pozostawić osłonę materaca do wyschnięcia. Suszenie produktu pomaga zapobiec pogorszeniu parametrów działania produktu.
-

Zawsze należy przeprowadzić czyszczenie i odkażanie zgodnie z protokołem szpitala.

Czyszczenie osłony materaca:

1. Za pomocą czystej, miękkiej, wilgotnej ściereczki, przetrzeć osłonę materaca roztworem łagodnego mydła i wody, aby usunąć ciała obce.
2. Przetrzeć osłonę materaca czystą, suchą ściereczką, aby usunąć wszelki nadmiar płynu lub środka czyszczącego.
3. Dokładnie wysuszyć.

Stryker Polska Sp. z o.o.
ul. Poleczki 35, 02-822 Warszawa, Polska
Tel.: +48 22 429 55 50 Fax: +48 22 429 55 60
www.stryker.com

Dezynfekcja

OSTRZEŻENIE

- Zawsze przeprowadzać odkażanie materaca postępując zgodnie z protokołami szpitalnymi, aby uniknąć ryzyka skażenia krzyżowego i zakażenia.
 - Nie wolno zanurzać materaca w roztworach czyszczących ani dezynfekcyjnych.
 - Nie wolno dopuszczać do gromadzenia się płynu na materacu.
 - Nie używać środka **Virex® TB** do czyszczenia produktu.
 - Nie wolno stosować przyspieszonych nadtlenków wodoru ani środków czwartorzędowych zawierających eter glikolowy, gdyż mogą one uszkodzić osłonę materaca.
-

PRZESTROGA

- Zawsze należy dopilnować przetarcia produktu czystą wodą i dokładnego wysuszenia każdego produktu po czyszczeniu. Niektóre środki czyszczące są z natury korozyjne i mogą powodować uszkodzenie produktu, jeśli są niewłaściwie stosowane. Jeśli produkt nie zostanie odpowiednio splukany i wysuszony, na jego powierzchni może pozostać korozyjny osad, który może spowodować przedwczesne pogorszenie stanu elementów o krytycznym znaczeniu. Nieprzestrzeganie tych instrukcji czyszczenia może unieważnić gwarancję.
 - Zawsze przed odłożeniem do przechowania, założeniem prześcieradła lub umieszczeniem pacjenta na powierzchni należy pozostawić osłonę materaca do wyschnięcia. Suszenie produktu pomaga zapobiec pogorszeniu parametrów działania produktu.
 - Nie wolno narażać osłony materaca na działanie roztworów środków odkażających o dużym stężeniu, gdyż może to doprowadzić do pogorszenia stanu osłony.
 - Nie wolno dopuszczać do przecieku płynu do obszaru suwaka lub bariery wodoszczelnej osłony podczas czyszczenia spodniej strony materaca. Płyny, które zetkną się z suwakiem, mogą przeniknąć do wnętrza materaca.
 - Środki czyszczące i odkażające zawierające agresywne związki chemiczne wpłyną na skrócenie przewidywanego okresu eksploatacji osłony materaca.
 - Nieprzestrzeganie instrukcji czyszczenia podanych przez producenta i instrukcji obsługi podanych przez firmę Stryker może wpłynąć na czas eksploatacji materaca.
-

Sugerowane środki dezynfekcyjne:

- czwartorzędowe niezawierające eterów glikolowych
- Fenolowe środki czyszczące (aktywny składnik – o-fenylofenol)
- Roztwór wybielacza na bazie chloru (5,25% - mniej niż 1 część wybielacza na 100 części wody)
- 70% alkohol izopropylowy

Zawsze należy przeprowadzić czyszczenie i odkażanie zgodnie z protokołem szpitala.

Odkażanie osłony materaca:

1. Dokładnie wyczyścić i wysuszyć osłonę materaca przed zastosowaniem środków odkażających.
2. Zastosować zalecany roztwór środka odkażającego, używając wilgotnej ściereczki lub wstępnie nasączonych ściściw. Nie zamaczać materaca.

Uwaga - Należy zadbać o przestrzeganie instrukcji dotyczących środka dezynfekcyjnego w kwestii odpowiedniego czasu kontaktu i wymagań dotyczących splukiwania.

3. Przetrzeć osłonę materaca czystą, suchą ściereczką, aby usunąć wszelki nadmiar płynu lub środka odkażającego.
4. Odczekać do całkowitego wysuszenia osłony materaca przed oddaniem jej ponownie do użytku.

Stryker Polska Sp. z o.o.
ul. Poleczki 35, 02-822 Warszawa, Polska
Tel.: +48 22 429 55 50 Fax: +48 22 429 55 60
www.stryker.com

Konserwacja zapobiegawcza

Przed wykonaniem konserwacji zapobiegawczej należy wycofać produkt z eksploatacji.

OSTRZEŻENIE - Zawsze podczas czyszczenia osłony materaca należy sprawdzić jego stan. Zawsze podczas czyszczenia osłony materaca należy postępować zgodnie z protokołami szpitalnymi i przeprowadzać konserwację zapobiegawczą. W przypadku pogorszenia stanu należy niezwłocznie wycofać materac z użycia i wymienić na inny, aby zapobiec skażeniu krzyżowemu.

Uwaga - Przed inspekcją należy wyczyścić i zdezynfekować zewnętrzną część materaca, jeśli dotyczy.

Należy sprawdzić następujące elementy:

- _____ Nie rozdarć, naciąć, dziur i innych otworów na osłonach (górna i dolna) i suwaku
- _____ Wewnętrzne elementy pod kątem zaplamienia z powodu wniknięcia płynu lub skażenia, poprzez całkowite rozpięcie suwaków osłon
- _____ Pianka i inne elementy nie wykazują pogorszenia stanu ani rozpadu

Numer seryjny produktu:
Wypełnił:
Data:

Z poważaniem
Stryker Polska Sp. z o.o.